LifeSize Phone™

Телефон LifeSize™
Информация об изделии

February 2006
Part Number 132-00003-002, Revision 2

Copyright Notice

2006 LifeSize Communications. All rights reserved.

LifeSize Communications has made every effort to ensure that the information contained in this document is accurate and reliable, but assumes no responsibility for errors or omissions. Information in this document is subject to change without notice. Companies, names, and data used in examples herein are fictitious unless noted.

This document contains copyrighted and proprietary information, which is protected by United States copyright laws and international treaty provisions. No part of the document may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, electronic or mechanical, for any purpose, without the express written permission from LifeSize Communications.

Trademark Acknowledgments

LifeSize™, the LifeSize logo, and LifeSize Phone™ are trademarks of LifeSize Communications. All other trademarks are the properties of their respective owners.

Third Party Notices

This software is based in part on the work of or includes trademarked technology as follows:

Global IP Sound, GIPS, SoundWare, NetEQ, iPCM, iLBC, GIPS VoiceEngine, and associated design marks and logos are trademarks owned or used under license by Global IP Sound AB, and may be registered in the United States and other countries. Portions copyright 1999-2004 Global IP Sound, Inc.

Portions of this software are copyright 1996-2005 RADVISION Ltd. All intellectual property rights in such portions of the Software and documentation are owned by RADVISION and are protected by United States copyright laws, other applicable copyright laws and international treaty provisions. RADVISION and its suppliers retain all rights not expressly granted.

The MIDAS package is protected by copyright 2004, 2005 Telesoft Corporation. All rights reserved.

Net SNMP is copyright by Carnegie Mellon University; The Regents of the University of California; Networks Associates Technology, Inc.; Cambridge Broadband Ltd.; Sun Microsystems, Inc.; Sparta, Inc.; Cisco, Inc. and Information Network Center of Beijing University of Posts and Telecommunications. All rights reserved.

Siren is a trademark of Polycom.

G.729 standard is patented and copyright by Nokia Corporation, NEC Corporation, Universite de Sherbrooke, France Telecom, Mitsubishi Electric Corproation, and Nippon Telegraph and Telephone Corporation.

This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/).

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).

OpenSSH. Copyright (c) 1995 Tatu Ylonen <ylo@cs.hut.fi>, Espoo, Finland. All rights reserved.

Certain portions of the Software included with the system are licensed under the terms of the most recent version of the GNU General Public License (“GPL”) as published by the Free Software Foundation. A copy of the GPL is available at http://www.gnu.org/licenses/licenses.html.

Contacting Customer Support

If you have questions, concerns, or need assistance, contact your product reseller or distributor.

Providing Customer Feedback

LifeSize Communications welcomes your comments regarding our products and services. If you have feedback about this or any LifeSize product, please send it to feedback@lifesize.com.

Contact information for LifeSize Communications is as follows:

Method	***Address***
Internet	http://www.lifesize.com
E-mail	support@lifesize.com
Phone	(877) LIFESIZE or (877) 543-3749 (512) 347-9300
Fax	(512) 347-9301

Добро пожаловать в телефонную систему LifeSize

Телефон LifeSize - это телефон высокого разрешения для аудиоконференций. Телефонная система оборудована 16 постоянно включенными микрофонами, системой кругового действия микрофонов и технологией формирования пучка, что позволяет получить прекрасное покрытие всего помещения, детектирование динамиков, чистоту звучания и подавление эхо при проведении конференций в различных помещениях – от кабинетов руководителей до больших конференц-залов. Элегантная удобная конструкция системы предоставляет большие возможности гибкого подключения.

Вы можете использовать телефон LifeSize как отдельное устройство для аудиоконференций или как устройство, полностью интегрированное с системами видеосвязи LifeSize. Телефон LifeSize прост в использовании и предоставляет полный набор функций и возможностей для проведения аудиоконференций с многочисленными участниками.

Телефон LifeSize в одной консоли предоставляет возможность одновременной головой связи по IP-сетям или телефонная коммутируемая сеть общего пользования (ТфОП). Он работает с любым стандартом протокола SIP или H.323 телефонной IP-системы для частного пользования или с провайдерами IP-услуг, а также со стандартными аналоговыми телефонными линиями. Питание телефона осуществляется путем питания через Ethernet (PoE) или через адаптер ТфОП.

Телефон LifeSize соответствует следующим требованиям к окружающей среде:

Температура эксплуатации	от 0°C до 40°C
Влажность при эксплуатации	от 10% до 85%, не конденсирующаяся
Температура хранения	от -30°C до 55°C
Влажность при хранении	от 10% до 90%, не конденсирующаяся
Высота над уровнем моря	от 0 до 3000 метров (10000 футов)

Установка телефона LifeSize

Комплект вашего телефона LifeSize включает следующие компоненты:

- Настольную консоль с интегрированной клавиатурой и дисплеем
- Кабель питания через Ethernet
- Карточку краткой справки

- Компакт-диск с документацией, включая данное руководство и *Лицензионное соглашение для конечного пользователя LifeSize* на всех поддерживаемых языках. Для получения информации о замечаниях к версии обратитесь на web-сайт **www.lifesize.com**.
- Информация по безопасности и нормативным требованиям

Поддерживаемые конфигурации

Телефон LifeSize поставляется в одной из трех конфигураций:

- Телефон LifeSize для использования с IP-сетями

  Примечание: Эта конфигурация требует установки адаптера питания, соответствующего стандарту IEEE 802.3af там, где питание через Ethernet (PoE) отсутствует. Для дополнительной информации обратитесь на web-сайт www.lifesize.com или свяжитесь с вашим продавцом изделий LifeSize.

- Телефон LifeSize для использования ТфОП

  Примечание: Эта конфигурация требует использования адаптера ТфОП, в который входит телефонный шнур и шнур питания.

- Телефон LifeSize для использования с LifeSize Room

  Примечание: Обратитесь к документации по LifeSize Room для информации по установке, конфигурации и использованию телефона с LifeSize Room.

Настройка для использования с IP-сетями

Для настройки телефона LifeSize для работы с IP-сетями в вашей среде выполните следующие действия:

Примечание: Обратитесь к краткой справочной карточке, прилагаемой к вашему изделию, для визуальной информации о правильной настройке.

1. Вставьте кабель Ethernet в порт, расположенный на нижней панели телефона ближе к центру; этот порт помечен символом LAN 品. Порт, расположенный ближе к наружной стороне, предназначен для последующего использования. Во избежание повреждения кабелей, убедитесь, что они надежно закреплены в направляющих.

2. Установите противоположный конец кабеля Ethernet в адаптер питания через Ethernet или в порт питания через Ethernet, расположенный на стене. При использовании адаптера питания через Ethernet вставьте свободный конец в

сетевой порт на стене. Вам необходимо установить адаптер питания, соответствующий стандарту IEEE 802.3af там, где питание через Ethernet (PoE) отсутствует.

3. После этого произойдет первоначальная загрузка телефона LifeSize и вам потребуется выполнить его первую конфигурацию.

Настройка для использования с ТфОП

Для настройки телефона LifeSize для работы с ТфОП в вашей среде выполните следующие действия:

Примечание: Обратитесь к краткой справочной карточке, прилагаемой к вашему изделию, для визуальной информации о правильной настройке.

1. Вставьте кабель Ethernet в порт, расположенный на нижней панели телефона ближе к центру; этот порт помечен символом LAN . Порт, расположенный ближе к наружной стороне, предназначен для последующего использования. Во избежание повреждения кабелей, убедитесь, что они надежно закреплены в направляющих.

2. Вставьте противоположный конец кабеля Ethernet в порт адаптера ТфОП, помеченного символом телефона .

3. *Дополнительно*: Вставьте второй кабель Ethernet в порт адаптера ТфОП, помеченный символом LAN и вставьте противоположный конец кабеля в сетевой порт на стене.

4. Вставьте телефонный шнур в порт адаптера ТфОП, помеченный символом телефона и вставьте противоположный конец в телефонную розетку на стене.

5. Вставьте шнур питания в центральный порт адаптера ТфОП и противоположный конец в сетевую розетку на стене.

6. После этого произойдет первоначальная загрузка телефона LifeSize и вам потребуется выполнить его первую конфигурацию.

Конфигурация вашего телефона LifeSize

После того как вы настроите ваш телефон LifeSize для вашей среды, вам потребуется сконфигурировать систему для вашего локального места и для вашей сети. Вы можете изменить ваги предпочтения, такие как язык дисплея, пароль администратора

(для доступа к дополнительным предпочтениям), параметры набора для использования с IP-сетями или ТфОП и другие параметры. Вы также можете изменить имя телефона и номер, который появляется на дисплее телефона.

> ***Примечание:*** В целях обеспечения безопасности компания LifeSize рекомендует вам во время первоначальной расширенной конфигурации изменить пароль администратора, установленный по умолчанию.

Для навигации во время конфигурации используются следующие клавиши:

Клавиша клавиатуры	**Функция**
	Переключает значения, активизирует курсор в поле и позволяет принять изменения значения в поле.
	Действует как клавиши вверх и вниз при прокрутке параметров предпочтений. Клавиша уменьшения громкости также меняет режим ввода при редактировании текстового поля.
redial	Действует как клавиша **Назад** при возврате к предыдущему экрану или как **Удаление в обратном направлении** во время ввода текста.
add	Действует как клавиша **Отмена** при изменении значений предпочтений.
*	В упорядоченном списке перемещает выбранную позицию вниз.
#	В упорядоченном списке перемещает выбранную позицию вверх.

После завершения первоначальной конфигурации вы можете звонить, отвечать на звонки или выполнить конфигурацию дополнительных параметров, зайдя в меню администрирования.

Дополнительная конфигурация

Конфигурация администратора предоставляет доступ к конфигурации дополнительных параметров. Для доступа к конфигурации администратора выполните следующие действия:

1. Когда телефон находится в режиме ожидания, несколько раз нажмите add add.
2. Введите пароль администратора по умолчанию (по умолчанию 1 2 3 4) и затем нажмите .

   Если вы ввели неправильный пароль, на дисплее появится сообщение **Ошибка доступа**. Через шесть секунд телефон вернется к главному экрану.

   Если вы правильно ввели пароль, на экране будет показываться **Главное меню** со следующими опциями:

   - 1 - Предпочтения
   - 2 - Информация о системе (информация только для чтения)
   - 3 - Обслуживание
   - 4 - Справка
3. Выберите опцию и нажмите клавишу для прокрутки опций меню.
4. Нажмите клавишу для переключения значений или для активации курсора в поле. Еще раз нажмите клавишу для ввода вашего изменения.

   Примечание: Если в каком-либо экране предпочтений никакие действия не будут выполняться в течение двух минут, система вернется к главному экрану. Если никакие действия не будут выполняться в **Главном меню**, система вернется к главному экрану.
5. После завершения установки предпочтений нажмите клавишу для их сохранения.
6. Нажмите redial для возврата к предыдущему экрану.

Конфигурация из web-браузера

Вы также можете выполнить конфигурацию вашего телефона LifeSize из web-браузера, зайдя на web-страницу, адрес URL которой указан внизу **Главного меню** конфигурации администратора вашего телефона LifeSize. На экране входа в систему выберите язык, на котором будут отображаться сообщения, введите пароль администратора и щелкните **Отправить**.

Примечание: IP-адрес, такой как 0.0.0.0 или 169.254.x.y будет недействителен для IP-конфигураций, но может быть приемлемым для конфигураций ТфОП без подключения к локальной сети. В такой конфигурации вы не можете получить доступа к web-конфигурации ввиду отсутствия доступа к сети.

Для доступа к конфигурации администратора из web-браузера в вашем браузере должна быть установлена и сконфигурирована программа Flash Player. Вы можете загрузить программу Flash Player с web-сайта по адресу **www.macromedia.com**. Для информации о требуемой версии обратитесь к Заметкам о выпуске.

Использование телефона LifeSize

Перед использованием телефона LifeSize ознакомьтесь с его функциями. Дисплей телефона показывает его состояние, отображает меню конфигурации и информацию, вводимую пользователем. Свечение или мигание индикаторов указывает на определенное состояние телефона.

Использование клавиатуры

Приведенная ниже таблица приводит описание клавиш клавиатуры телефона; некоторые из этих клавиш имеют двойные функции, в зависимости от того, когда вы используете клавиши.

Клавиша	Описание
voice	Ответ на входящий вызов, осуществление вызова, включение тона набора или окончание текущего вызова.
add	Вызов или разрешение дополнительным участникам присоединиться к текущему вызову. Используется как клавиша **Отмена** во время конфигурации.
video	Инициирует видеоконференцию. **Примечание:** Клавиша **Видео** действует как клавиша **Звук** на телефонах, используемых отдельно.
redial	Набор ранее набранного номера. Также используется как клавиша **Назад** или **Удаление в обратном порядке** во время конфигурации.
+ ! −	Увеличивает или уменьшает громкость динамика и звонка. Также используется как клавиша прокрутки вверх и вниз во время конфигурации. **Клавиша Громкость -** меняет режим ввода при редактировании текстового поля.

Клавиша	Описание
	Включает или отключает функцию отключения звука. Также используется для переключения значений или активации курсора в полях во время конфигурации.

Примечание: Обратитесь к справке на дисплее телефона для получения информации об использовании данных клавиш.

Устранение неисправностей телефона LifeSize

В приведенных ниже разделах описываются симптомы, возможные причины и потенциальные решения для общих проблем, с которыми вы можете столкнуться при пользовании телефоном LifeSize.

При возникновении проблемы в первую очередь осмотрите телефон. Убедитесь, что система не подверглась воздействию воды или высоких температур и не имеет видимых физических повреждений.

Для обеспечения нормальной работы системы соблюдайте следующие рекомендации:

- Размещайте телефон LifeSize в центре помещения.
- Избегайте перемещать телефон LifeSize во время разговора.
- Говорите с обычной громкостью и в сторону телефона.

Неправильное подключение

Неправильно подключенные или плохо подключенные кабели являются наиболее часто встречающимися причинами проблем электронных устройств. При обнаружении причины в первую очередь проверьте подключение внешних органов управления и кабелей. Убедитесь в правильности и надежности подключений и отсутствии помех для кабелей.

Убедитесь, что питание правильно подается через Ethernet или адаптер ТфОП. При достаточном питании индикаторы будут светиться, и на дисплее будет отображаться информация.

Если при подключении питания телефона через Ethernet, ваша сеть не поддерживает питания через Ethernet, то для подачи питания вам необходимо использовать адаптер питания через Ethernet между местом подключения сети и телефоном. Вам необходимо установить адаптер питания, соответствующий стандарту IEEE 802.3af. Для дополнительной информации обратитесь на web-сайт по адресу www.lifesize.com/support.

При подключении ТфОП вам необходимо использовать адаптер ТфОП для подачи питания. Убедитесь в правильном подключении модуля интерфейса телефона, как описано в УНастройка для использования с ТфОПУ на стр. 5.

Осмотрите подключения кабелей системы и убедитесь в отсутствии помех или ослабленных соединений кабеля на обоих концах подключений. Убедитесь, что вы правильно подключили сетевой кабель к адаптеру питания через Ethernet, к порту в стене или модулю интерфейса телефона. Несмотря на то, что существует возможность подключения разъема ЛВС к телефону, телефон не будет работать. Исправьте подключение, перевернув контакты кабеля для обеспечения правильного подключения к телефону LifeSize.

Показывается неправильное значение IP-адреса.

Если показывается неправильное значение IP-адреса, или в адрес в **Главном меню** отображается как http://0.0.0.0, возможно, произошло следующее:

Ситуация	Разрешение
Устройство сконфигурировано на получение адреса с использованием DHCP (протокола динамического конфигурирования узла), а сервер DHCP недоступен.	Убедитесь что устройство подключено в локальную сеть, где присутствует сервер DHCP.
Подключение через неисправный кабель Ethernet.	Замените кабель Ethernet высококачественным кабелем.
Устройство сконфигурировано на использование статического IP-адреса, однако IP-адрес не был введен в поле адреса.	Узнайте и введите правильную информацию об IP-адресе, если функция DHCP отключена.
Отсутствует соединение с сетью.	IP-адрес, такой как 0.0.0.0 или 169.254.x.y будет недействителен для IP-конфигураций, но может быть приемлемым для конфигураций ТфОП без подключения к локальной сети. В такой конфигурации вы не можете получить доступа к web-конфигурации ввиду отсутствия доступа к сети.

Плохое отображение информации на дисплее

Если изображение на дисплее плохого качества или данные на нем не читаются, отрегулируйте параметр **Контрастность дисплея** (в меню **Предпочтения - Пользователь**). Рекомендуется настройка по умолчанию.

На дисплее отсутствует информация

Если данные не показываются на дисплее телефона, убедитесь, что устройство правильно подключено к питанию через Ethernet или адаптеру ТфОП. Убедитесь, что разъем Ethernet до конца вставлен в гнездо RJ-45, расположенное на нижней панели телефона. Также убедитесь, что ваша розетка Ethernet имеет питание через Ethernet (стандартный Ethernet не имеет питания) дл использования в IP-сети. Неисправный кабель подключения Ethernet также может являться результатом отсутствия информации на дисплее; замените кабель высококачественным кабелем Ethernet.

Отсутствует тон набора

Если у вас нет тона станции после нажатия на клавишу

или

для осуществления вызова, убедитесь в правильной регулировке громкости динамика.

Отсутствие тона набора также может быть вызвано отсутствием подключения к аналоговой телефонной линии. При подключении ТфОП, убедитесь в надежном подключении линии аналогового телефона к адаптеру ТфОП и в нормальной работе розетки аналоговой телефонной линии.

Неудовлетворительное качество звука

Если вы не слышите звонок телефона при поступлении вызовов, у вас возможно установлена небольшая громкость динамика. (При входящем вызове индикатор будет мигать синим цветом). Отрегулируйте громкость, используя клавиши увеличения и уменьшения громкости. Если проблемы со звучанием не были устранены, отрегулируйте параметр **Громкость тона звонка** (в меню **Предпочтения - Аудио**).

Приглушенный прием может быть вызван помещениями с высокой степенью отражения звука. Если вы плохо слышите абонента, увеличьте звукопоглощение помещения и говорите, располагаясь в непосредственной близости от телефона.

Если вы в списке приоритетов выбрали первым аудиокодек низкой пропускной способности (в меню **Предпочтения - Аудио**), измените настройки порядка приоритета вашего аудиокодека.

Убедитесь, что удаленные вызывающие абоненты правильно сконфигурировали телефон и находятся в акустически благоприятной среде. Для достижения наилучших результатов убедитесь, что удаленные пользователи пользуются телефоном LifeSize.

Искажения звука

Плохое качество звука может объясняться плохим подключением к локальной сети. Убедитесь, что ваше сетевое подключение может работать с соответствующей пропускной способностью; компания LifeSize рекомендует, чтобы для обеспечения наилучших эксплуатационных характеристик ваше сетевое подключением имело пропускную способность, как минимум, 100 Мбит/сек (100-baseT).

Также убедитесь, что у другого абонента громкоговоритель не закрыт и не поврежден. Не кладите какие-либо предметы на телефон. Не используйте какие-либо жидкости или аэрозольные очистители для чистки телефона. При необходимости для чистки верхней поверхности телефона достаточно воспользоваться мягкой, слегка влажной тканью.

Восстановление настроек по умолчанию

Вам, возможно, потребуется, вернуть телефон к его настройкам по умолчанию (в меню **Предпочтения - Обслуживание - Сброс**) для устранения неизвестных проблем, с которыми вы могли столкнуться. Если этот возврат к настройкам по умолчанию не дал результата, вы можете вернуть телефон к первоначальным настройкам, отключив его питание и одновременно держа нажатыми клавиши 7, 8 и 9 до тех пор, пока не появится экран **Первоначальная конфигурация** и затем снова включить питание.

Одновременно нажмите и держите нажатыми клавиши 7, 8 и 9 и затем снова включите питание. Удерживайте клавиши нажатыми до появления экрана **Первоначальная конфигурация**.